



TRIESTE

12th
EDITION

LOVES

JAZZ

01.07
12.08
2018

INTERNATIONAL JAZZ FESTIVAL



DODICESIMA EDIZIONE
TRIESTELOVESJAZZ.COM
TWELFTH EDITION

Promosso dal Comune di Trieste nell'ambito di "TriesteEstate" ed organizzato, come nelle precedenti edizioni, dalla Casa della Musica/Scuola di Musica55, la dodicesima edizione del festival internazionale TriesteLovesJazz inizia il primo luglio e termina il 12 agosto.

Nel programma sono compresi l'appuntamento dedicato al Maestro Lelio Luttazzi e il concerto all'alba sul Molo Audace. Sono previsti nella centralissima Piazza Verdi e nel suggestivo Bastione Rotondo del Castello di S.Giusto più di 25 concerti, con la partecipazione di protagonisti d'oltreoceano della scena del jazz mondiale, di vari artisti italiani, europei ed extraeuropei di primo piano e di numerosi musicisti della nostra città e della nostra area geografica che testimoniano l'alto profilo musicale e la vocazione internazionale del festival.

Gabriele Centis

Promoted by the Municipality of Trieste within its Summer Cultural Framework and organized by the Casa della Musica/Scuola di Musica 55, TriesteLovesJazz reaches its 12th edition.

The festival's guidelines include the presence of great names of the USA jazz scene, as well as first rate Italian and European artists; last but not least there are several Italian North-East area jazz musicians. The Festival has strong links to other international music festivals and happenings too.

Between the 1st of July and the 12th of August, more than 25 concerts are to be held, in two of the town's most evocative spots, Piazza Verdi and the Bailey (Bastione Rotondo) of the S. Giusto Castle; the last performance is a dawn concert on the Molo Audace (a central pier, close to the main square) on the 12th of August.

Gabriele Centis

DOMENICA 1/7**BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO****ORE 21.00****MAURO OTTOLINI SEA SHELL "LA MUSICA CON LE CONCHIGLIE"**

MAURO OTTOLINI: shells, trombone; ANTONIO COATTI: shells;
 VINCENZO VASI: theremin, voice, trash and musical toys; GIULIO CORINI: double bass;
 MAURILIO BALZANELLI: percussions; SIMONE PADOVANI: percussions

La riscoperta dell'universo sonoro regalato dal mare: così il vulcanico olistrumentista Mauro Ottolini, coadiuvato da Balzanelli, propone composizioni originali basate sul suono delle conchiglie dei più diversi mari del mondo, insieme a molti caratteri di percussions e ad alcuni strumenti tradizionali.

The voice and sound of the deep sea by some vulcanic artists, playing shells and traditional instruments.

LUNEDÌ 2/7**BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO****ORE 21.00****CATERINA FIORENTINI E GIUSEPPE PIRAS "TEMI&VARIAZIONI"**

CATERINA FIORENTINI: piano, accordion, voice; GIUSEPPE PIRAS: pictures, real time video

Immagini e musica si intrecciano per un inedito ed estemporaneo interplay. Linguaggi diversi in pacata conversazione, quasi una meditazione tra suoni, gesti, parole, sguardi e immagini che danzano attorno ai temi più cari ai due autori.

A sincere interplaying meditation, between music, pictures, real time video.

WYRD QUARTET

GIOVANNI MAIER: bass; ERMES GHIRARDINI: drums;
 SERGIO BERNETTI: trombone; PAOLO BERNETTI: trumpet

Nessuno strumento armonico per un quartetto che propone composizioni originali in forma di suite e improvvisazioni ispirate a Ornette Coleman, Charles Mingus, alla musica popolare. Un ensemble dal linguaggio personalissimo, che alterna scrittura originale e improvvisazione solistica e collettiva.

Just four melodic instruments, looking at Coleman and Mingus music: the hard core is a strong improvisation.

MARTEDÌ 3/7**BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO****ORE 21.00****TARTINI NOVA ENSEMBLE**

PIER LUIGI MAESTRI: flute, piccolo; PIERO MILELLA: oboe;
 SERGIO LAZZERI: bassoon, contrabassoon; SINEAD NAVA: violin; ANDREA AMENDOLA: viola;
 PIETRO SERAFIN: cello; DIMITRI ROMANO: piano, conductor

Il Tartini Nova Ensemble nasce al Conservatorio triestino, grazie a sette docenti, per creare un ensemble che si dedichi alla divulgazione della musica d'oggi. Ricerca e sperimentazione portano i musicisti a rileggere e valorizzare decenni di storia della musica, da Stockhausen a Keith Jarrett.

A new ensemble, born into the Trieste Conservatorio thanks to seven teachers, is working on the contemporary music, from Stockhausen to Jarrett.

ETNOPLOČ

ALEKSANDER IPAVEC: fisarmonica; PIERO PURICH: sax soprano e tenore; MATEJ ŠPACAPAN: tromba

Un trio di grande esperienza, dallo spirito transfrontaliero (dell'area mista italo-slovena fra Trieste, Udine e Lubiana), dedito a una sorta di etno-jazz che unisce le sonorità dei Balcani, il klezmer, il blues, il jazz, il tango e molto altro.

Etno jazz, Balcan music, klezmer, blues, jazz and tango for a Italian-Slovenian crossing border trio.

MERCOLEDÌ 4/7**BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO****ORE 21.00****ANNA LAUVERGNAC GROUP (IT, DE, GR, UK)**

ANNA LAUVERGNAC: voice; CLAUD RAIBLE: piano; GIORGOS ANTONIOU: bass; STEVE BROWN: drums

Forte di una straordinaria comunicativa, di un linguaggio particolarmente profondo e di una grande capacità di emozionare, il quartetto è guidato da Anna Lauvergnac, definita una delle voci più intense e affascinanti della scena jazz contemporanea. Dopo varie tournée europee e la nomination per ben tre volte al Premio della Critica Tedesca (che hanno vinto con il penultimo CD), il gruppo torna a suonare a Trieste.

Anna Lauvergnac is one of the more communicative singers in the contemporary scenery; she comes back to Trieste with her quartet, after lot of years.

DODICESIMA EDIZIONE

TRIESTELOVESJAZZ.COM
TWELFTH EDITION

MERCOLEDÌ 4/7 **BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO** **ORE 21.00**

ALDEVIS TIBALDI 4tet

ALDEVIS TIBALDI: tenor sax; BRUNO CESSELLI: piano; GUIDO ZORN: basso; PIERO BORRI: batteria

Dopo un'assenza di quattordici anni dalla scena musicale, il saxofonista triestino Aldevis Tibaldi torna a calcare i palchi italiani. Trasferitosi a Firenze nel 1990, successivamente a Londra nel 2004, torna a Trieste con alcune composizioni della sua trentennale carriera. Per l'occasione suona con il quartetto del suo primo disco: Bruno Cesselli al pianoforte, Guido Zorn al basso (sostituisce Tavolazzi) e Piero Borri alla batteria.

He left the scene 14 years ago: now Aldevis is coming back with some of his historical songs!

GIOVEDÌ 5/7 **BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO** **ORE 21.00**

VITTORIO MATTEUCCI & PAUL KLEE 4tet "LETTERE A GIULIETTA"

VITTORIO MATTEUCCI: voice; ALESSANDRO FAGIUOLI: violin;
STEFANO ANTONELLO: violin; ANDREA AMENDOLA: viola;
LUCA PACCAGNELLA: cello

"Lettere a Giulietta" è la trasposizione dell'omonimo lavoro di Elvis Costello, registrato negli anni Novanta insieme al Brodski Quartet: un omaggio alla tragedia shakespeariana tra delirio, ironia pop e tenerezza. Matteucci è una star assoluta del musical italiano ed è qui accompagnato dal Paul Klee 4tet, ottimo interprete del repertorio del Novecento. La produzione è di Sergio Cossu per l'etichetta Blue Serge.

An homage to the Shakespeare tragedy by one of the better voice of Musical in Italy.

VENERDÌ 6/7 **BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO** **ORE 21.00**

ALAN BEDIN "T&nCò"

ALAN BEDIN: voce, elettronica; MARCO PONCHIROLI: piano;
LUIGI SELLA: sax, clarinetto, flauto barocco

Demetrio Stratos incontra Luigi Tenco: un parallelo iperbolico che restituisce la tecnica del canto armonico di Alan Bedin. In scaletta questo trio ricercato propone brani di Tenco ma anche del repertorio cantautorale classico, del jazz e del contemporaneo, tutto con una ricerca sonora, in particolare vocale estremamente avventurosa.

A strange melting pot between classical song and harmonic singing in Stratos' style.

VENERDÌ 6/7 **BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO** **ORE 21.00**

DRUMLANDO

FRANCESCO DE LUISA: piano; ALESSANDRO TURCHET: bass; MARCO D'ORLANDO: drums, composition

Una contaminazione di musiche con ampio spazio al jazz e all'improvvisazione, ma anche musica classica e accenti popolari. Drumlando propone un repertorio originale per raccontare a suo modo esperienze vissute.

Jazz, classical and popular music are telling some personal stories by a sincere and deep trio.

SABATO 7/7 **BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO** **ORE 21.00**

FRANCESCO BEARZATTI, FEDERICO CASAGRANDE "LOST SONGS"

FEDERICO CASAGRANDE: guitar; FRANCESCO BEARZATTI: sax, clarinet

Francesco Bearzatti è un nome tra i più osannati del jazz internazionale: a Trieste, insieme al giovane Casagrande, racconta con composizioni originali alcuni particolari momenti della sua vita: incontri, innamoramenti, abbandoni, fughe, viaggi, fantasie, delusioni, malinconie. Un duo capace di volare alto e lontano come solo i grandi artisti sanno fare.

Bearzatti, beloved artist in Europe, is playing about intimate experiences ... great emotions for a great duo.

THANA ALEXA

THANA ALEXA: vocals, effects; CARMEN STAAF: piano, keyboards;
MATT BREWER: electric, acoustic bass; CLARENCE PENN: drums

Segnalata da Down Beat negli scorsi anni come "Rising Female Vocal" e vincitrice di diversi concorsi internazionali, Thana pubblica nel 2015 il suo primo CD, "Ode to Heroes" un album di composizioni originali e arrangiamenti vocali, che riunisce elementi di jazz, pop e world music.

A special "Rising Female Voice", Thana Alexa is a real nowadays revelation.

DOMENICA 8/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****THE BIG TARTINI BAND "KENNY WHEELER: SWEET TIME SUITE"**

MATTEO NOVELLO: trumpet; GIACOMO VENDRAME: trumpet; NICCOLÒ ZAMPIRON: trumpet;
 LUCA ZANOTEL: trumpet; MARTA BENES: trumpet; GIANLUCA ANTONINI: trombone;
 RICCARDO PITACCO: trombone; LORENZO VISINTIN: trombone; MATTEO FABRIS: trombone;
 LUKA VRBANEC: sax; LEONARDO OTTAVIANI: sax; MARCELLO SFETEZ: sax; GIORGIO GIACOBBI: sax;
 FRANCESCO GUIDOLIN: sax; JURICA PRODAN: sax; KRISTINA FRANDOLIC: sax; Tena Bevčar: SAX;
 CAMILLA COLLET: drums; LEONARD MEDICA: guitar; FILIP FLEGO: guitar; ZORAN SEDLANI: piano;
 STILIAN PENEV: piano; KLAUS GESING: conduction

Un caposaldo della letteratura moderna per Big Band, registrato per l'etichetta ECM nel 1990, viene ripreso dalla giovane compagine del Conservatorio "Tartini" di Trieste, che lo restituisce nel massimo rispetto della partitura, mantenendo lo smalto della scrittura di Wheeler e la struttura della Suite, insieme lirica e ritmicamente disciplinata.

The Big Tartini Band challenge a masterpiece of modern music literature, the famous "Sweet time Suite" by Kenny Wheeler.

LUNEDÌ 9/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****WOLFGANG SCHMIDTKE ORCHESTRA "MONKS MOOD"**

**PER IL CENTENARIO DELLA NASCITA DI THELONIOUS MONK
 IN COLLABORAZIONE CON JAZZWERKSTATT BERLIN**

RYAN CARNIAUX: trumpet; JOHN-DENNIS RENKEN: trumpet; MARTIN OHRWALDER: trumpet;
 NIKOLAUS NEUSER: trumpet; GERHARD GSCHLÖSSL: trombone; THORSTEN HEIZMANN: trombone;
 MIKE RAFALZCYK: trombone; PETER CAZZANELLI: bass, trombone; FLOROS FLORIDIS: altosax, clarinet;
 NICOLA FAZZINI: altosax, soprano sax; GERD DUDEK: tenor sax; HELGA PLANKENSTEINER: baritone sax;
 MICHEL LÖSCH: piano; IGOR SPALLATI: bass; BERND OZSEVIM: drums;
 WOLFGANG SCHMIDTKE: musical director

Il sassofonista Wolfgang Schmidtke ha arrangiato le composizioni geniali di Thelonious "Sphere" Monk per questa vulcanica big band internazionale, ricavandone nuove ed inaspettate prospettive: in occasione del centesimo compleanno di uno dei padri più autorevoli del jazz moderno, l'orchestra gli dedica un programma plasmato sul suo stile, dal titolo "Monk's Mood".

A big arrangement for a big international band, celebrating hundredth anniversary of Monk's birthday.



**SUPPORTED BY MUSIKFONDSE.V. WITH PROJECT FUNDS FROM THE FEDERAL
 GOVERNMENT COMMISSIONER FOR CULTURE AND MEDIA**

MARTEDÌ 10/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****HUNTERTONES**

DAN WHITE: saxophones; JON LAMPLEY: trumpet/sousaphone; CHRIS OTT: trombone, beatbox;
 ADAM DEASCENTIS: bass; JOHN HUBBELL: drums; JOSH HILL: guitar

Inizia a Trieste la tournée degli Huntertones che saranno protagonisti di una lunga residenza artistica a Umbria Jazz. Improvvisazione è la parola d'ordine: tra jazz, funk, soul, hip hop, rock, R&B, gli Huntertones sono una band flessibile (dal trio alla big band) che annovera tra le sue fila musicisti che hanno suonato con, tra gli altri, Jon Batiste, Snarky Puppy, Ed Sheeran, Ricky Martin.

On the road to Umbria Jazz, Huntertones come to Trieste in the sign of improvisation, jazz, funk, hip hop and several music styles.

MERCOLEDÌ 11/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****PREMIO FRANCO RUSSO**

LOVRO MIRTH: voice; PIERCARLO FAVRO: guitar; SIMONE LANZI: acoustic bass; MATHIAS BUTUL: drums

Appuntamento annuale del Premio "Franco Russo", indetto dalla moglie Silvia, in ricordo del musicista triestino per sostenere alcuni giovanissimi artisti scelti per il loro talento e per l'impegno, che si stanno distinguendo nell'ambito del jazz regionale e nazionale.

A new Franco Russo Memorial comes back, thanks to Silvia (the maestro's wife), to help young talents of regional and national jazz.

THE ENEMA BANDITS PLAY THE MUSIC OF FRANK ZAPPA

JACOPO TOMMASINI: voice, guitar; PIETRO IERACI: voice, drums;
 MATTIA FUMOLO: voice, guitar; MICHELE BLASINA: voice, bass;
 ANDREA PARLANTE: keys; TENA BEVČAR: voice; MARKO JUGOVIC: percussion;
 GIORGIO GIACOBBI: sax; MATJAŽ KAFOL: trombone; DANIELE RAIMONDI: trumpet

Band nata nel 2015 dall'idea di Jacopo Tommasini e Pietro Ieraci, due zappiani incalliti, che hanno riunito sette giovani talentuosi musicisti dai 20 ai 27 anni provenienti da Trieste e dintorni. Il progetto vuole riproporre le canzoni rese celebri da alcuni dei più grandi gruppi capitanati da Frank Zappa.

A tribute to Frank Zappa and to the most famous band he led in his great career.

DODICESIMA EDIZIONE

TRIESTELOVESJAZZ.COM

TWELFTH EDITION

GIOVEDÌ 12/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****SARAH JANE MORRIS "SOUL FOR THE SOUL"**

SARAH-JANE MORRIS: vocals; TONY REMY: guitar; TIM CANSFIELD: guitar;
HENRY THOMAS: bass guitar; MARTYN BARKER: drums

Sarah-Jane Morris è una delle voci più originali ed emozionanti dello scenario contemporaneo: tra ritmi jazz, rock e africani il suo timbro graffiante e insieme raffinato è unico e inconfondibile. Il suo repertorio va dal melodico al soul, e con le sue interpretazioni non finisce mai di stupire.

TriesteLovesJazz is honoured to welcome one of the more touching and biting voices on the international scenery of jazz, soul and rock music.

VENERDÌ 13/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****MUSICAL'N'JAZZ**

DANIELA POBEGA: voice; STEFANIA SECULIN: voice; MARCO BALLABEN: piano;
ALESSANDRO LEONZINI: bass; PAOLO MUSCOVI: drums

Daniela Pobega e Stefania Seculin, due notissime performer del musical, si cimentano con la musica jazz, grazie a tantissimi standard ormai divenuti evergreen del repertorio più classico: "My Favourite Things", "Summertime", "My funny Valentine", e molte altre immortali songs.

Two nice and young female voices coming from Musical face up to classical, jazzy, everlasting songs.

SABATO 14/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****CORY HENRY & THE FUNK APOSTLES**

CORY HENRY: keyboards, vocals; NICHOLAS SEMARD: keyboards; DENISE STOUDMIRE: voice;
TIFFANY STEVENSON: voice; TARON LOCKETT: drums; SHARAY REED: bass; ADAM AGATI: guitar

Cory Henry è un organista e tastierista dall'immenso talento, vincitore di tre Grammy con gli Snarky Puppy, e un solista ineguagliabile dell'Hammond. Il nuovo progetto "Cory Henry and the Funk Apostles" è una esplosione incredibile di funk, gospel e jazz. Impegnato anche come producer, ha lavorato con artisti come Aretha Franklin, Rob Glasper, Lalah Hathway, Bruce Springsteen, The Roots solo per citarne alcuni.

A worldwide star of Hammond, Cory Henry is coming to Trieste with the new, astonishing "Funk Apostles" project between funk, gospel and jazz.

DOMENICA 15/7**PIAZZA VERDI****ORE 21.00****GREEN ORCHESTRA "BEATLES TODAY"**

ALICE NEREIDE COSSA: voice; STEFANO BELLETTATO: violin; FRANCESCO FERRARESE: violin;
MATTIA SALIN: viola; ELISA LAZZARIN: cello; GILBERTO PILON: clarinetto; FABIO ZULATO: sax;
DAVID TRIVELLATO: sax; Gianluca Manoli: SAX; Ludovico Rinco: TRUMPET, FLUGEHORN;
GIULIA CHIESA: trumpet, flugehorn; MARCO CONVERTINO: trombone; ANDREA DAVI: drums;
MARCO MINORELLO: trombone; EMANUELE RUGGIERO: guitar;
SIMONE VASON: bass; ETTORE MARTIN: sax, conduction, arrangement

Non solo un semplice tributo, ma un viaggio nell'immortale repertorio dei Beatles rivisitato da una grande orchestra con gli arrangiamenti originali e la direzione del Maestro Ettore Martin e accompagnato da brevi letture.

The great Beatles live again, through the original arrangement, between pop and classical music, by Ettore Martin.

LUNEDÌ 16/7**BASTIONE DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO****ORE 21.00****NEIL ANGILLEY TRIO**

NEIL ANGILLEY: piano; DAVIDE MANTOVANI: bass; DAVIDE GIOVANNINI: drums

Un trio internazionale di musicisti di grande spessore. Neil Angilley – diplomato a Kensington – inizia la sua carriera nel 1985 e da allora suona al fianco di Shirley Bassey, Ben "E" King, Sister Sledge, The Pasadenas, Gypsy King, James Galway. Davide Mantovani, ferrarese naturalizzato londinese, dà un originale contributo portando nel trio i suoi accenti world e pop. Davide Giovannini, batterista triestino anch'egli trasferitosi a Londra, vanta una brillante carriera in crescita (Steve Winwood, Bjork, Paul McCartney, Lisa Stansfield).

Musicians from Italy and UK who cooperate with the best bands and artists from pop and world international music, as Gypsy King, James Galway, Steve Winwood, Bjork, Paul McCartney...

DODICESIMA EDIZIONE

TRIESTELOVESJAZZ.COM
TWELFTH EDITION

LUNEDÌ 23/7

PIAZZA VERDI

ORE 21.00

SERATA LELIO LUTTAZZI

LORENZO HENGELLER: piano; MASSIMO MORICONI: bass;
GIANLUCA NANNI: drums; NICO GORI: clarinet

Un immancabile omaggio al Maestro Luttazzi, emblema dello swing e icona della Trieste musicale del Novecento, da parte di un quartetto di grande esperienza (Massimo Moriconi è stato per più di vent'anni il bassista di Luttazzi).

"Amare Lelio Luttazzi" – scrive Hangeller – "significa per me amare il pianoforte, l'ironia, lo swing come ritmo della vita... sempre in levare!". Un tuffo nella "sana malinconia" del Maestro.

A deeply moved tribute to our beloved Maestro Lelio Luttazzi, the king of swing from Trieste, a real gentleman of music.

DOMENICA 12/8

MOLO AUDACE

ORE 04.50

CONCERTO ALL'ALBA / SUNRISE CONCERT

DARIO CARNOVALE: piano

Pluripremiato artista siciliano, Carnovale ha una carriera in costante ascesa, con diversi dischi all'attivo e le collaborazioni, tra gli altri, con Paul Jeffrey, Scott Hamilton, Pietro Tonolo, Paolino Dalla Porta, Francesco Bearzatti, Fabrizio Bosso, Flavio Boltro, e tantissimi altri.

A passionate pianist from Sicily, Carnovale is a well growing artist, working with Paul Jeffrey, Scott Hamilton, Pietro Tonolo, Paolino Dalla Porta, Francesco Bearzatti, Fabrizio Bosso, Flavio Boltro among many others.



Casa della Musica
Scuola di Musica 55

Via dei Capitelli, 3 - 34121 Trieste
T +39 040 307.309
F +39 040 309.225
info@scuoladimusic55.it
www.casadellamusicatrieste.it



comune di trieste



Trieste
Estate

TRIESTE LOVES JAZZ INTERNATIONAL JAZZ FESTIVAL

Dodicesima edizione: 01.07 > 12.08 2018

Piazza Verdi, Bastione del Castello di San Giusto, Molo Audace
www.TriesteLovesJazz.com
I concerti sono a ingresso gratuito

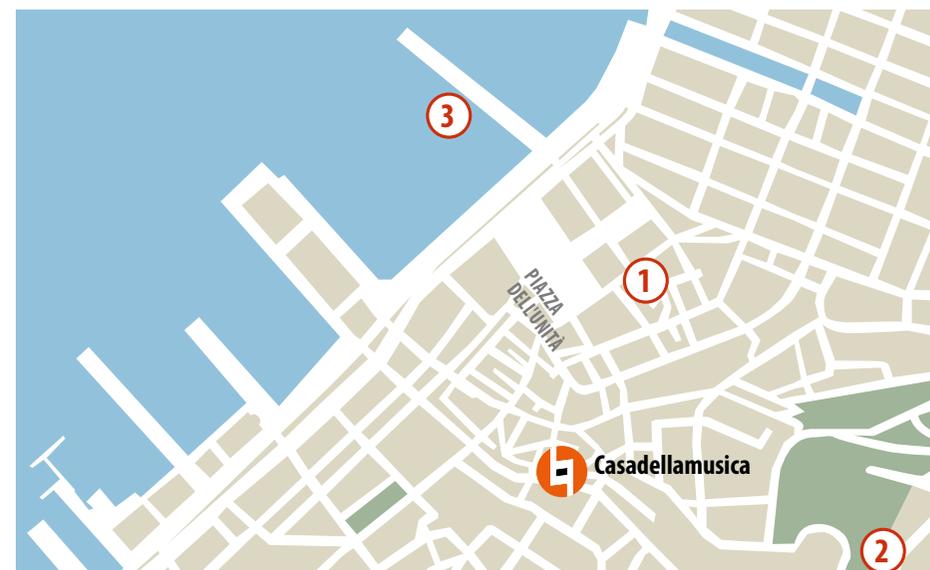
Direzione artistica: CASA DELLA MUSICA
Progetto grafico e foto: © MASSIMO GOINA.COM
Il nome "TriesteLovesJazz" è un'idea di Graziella Lodetti

Con il contributo di:



Con il sostegno di:

PECAR
PIANO CENTER



1. PIAZZA VERDI
2. BASTIONE ROTONDO DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO
3. MOLO AUDACE

DODICESIMA EDIZIONE

TRIESTE LOVES JAZZ.COM
TWELFTH EDITION